

## المسار المهني

اسم العائلة:	دوردوفيتش
الاسم الأول:	زلاتا
الاسم الأوسط:	
نوع الجنس:	أنثى
تاريخ الميلاد:	٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٩
الجنسية:	كرواتية
المعايير الإقليمية:	أوروبا الشرقية
الحالة الاجتماعية:	متزوجة
القائمة 'ألف' / القائمة 'باء'	القائمة باء
اللغات	اللغة الأم: اللغة الكرواتية
- الإنكليزية	: (المكتوبة) مستوى متقدم (الشفوية) مستوى متقدم
- الفرنسية	: (المكتوبة) مستوى متوسط (الشفوية) مستوى متوسط
- الألمانية	: (المكتوبة) مستوى متوسط (الشفوية) مستوى متوسط
المؤهلات التعليمية: تاريخ الحصول على المؤهل، المؤسسة، المؤهل (المؤهلات) الحاصل عليها (مع البدء بالأحدث)	
- يُرجى الاستنساخ واللصق إذا لزم ملء خانات أخرى	
٢٠٠٣/٧	
- المؤسسة:	جامعة زغرب، كرواتيا
- المؤهل (المؤهلات) الحاصل عليها:	دكتوراه في القانون
٢٠٠٢/٤	
- المؤسسة:	جامعة زغرب، كرواتيا
- المؤهل (المؤهلات) الحاصل عليها:	ماجستير في القانون في القانون الجنائي
١٩٩٧/٧	
- المؤسسة:	جامعة كامبردج، المملكة المتحدة
- المؤهل (المؤهلات) الحاصل عليها:	شهادة الدكتوراه في علم الجريمة
١٩٩٤/١٢	
- المؤسسة:	وزارة العدل، كرواتيا
- المؤهل (المؤهلات) الحاصل عليها:	امتحان الدولة في القضاء
١٩٩٢/٦ - ١٩٨٨/١٠	
- المؤسسة:	جامعة زغرب
- المؤهل (المؤهلات) الحاصل عليها:	إجازة في الحقوق

الخبرة العملية: التاريخ، جهة العمل، اللقب الوظيفي، معلومات أخرى (مع البدء بالأحداث)  
يُرجى بيان مدى صلة الخبرة بالوظيفة المرشح لها إما في القائمة 'ألف' أو في القائمة 'باء'، حسب الحالة

١٩٩٥/٠٩ - إلى اليوم

- جهة العمل:
  - اللقب الوظيفي:
  - معلومات أخرى:
- جامعة زغرب، كلية الحقوق  
رئيس قسم القانون الإجراءات الجنائية (منذ عام ٢٠٠٧)  
أستاذ محاضر (منذ عام ٢٠١١)  
أستاذ مشارك (٢٠٠٧-٢٠١١)، أستاذ مساعد (٢٠٠٣-٢٠٠٧)، مساعد  
(١٩٩٧-٢٠٠٣)، باحث مبتدئ (١٩٩٥-١٩٩٧)  
- دورات في التدريس: قانون الإجراءات الجنائية  
حقوق الإنسان والعدالة الجنائية (باللغة الإنجليزية)  
المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان  
القانون الجنائي الأوروبي (باللغة الإنجليزية)  
المسؤولية الجنائية للأشخاص الاعتباريين  
القانون والطب النفسي

٢٠١٠/٧ - ٢٠١٠/١

- جهة العمل:
  - اللقب الوظيفي:
  - معلومات أخرى:
- معهد بيركلي للقانون، جامعة كاليفورنيا، الولايات المتحدة الأمريكية  
أستاذ زائر  
تدريس دورة في "الجوانب الجنائية من الاتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان"، برنامج  
فولبرايت للمنح الدراسية

٢٠١٣ /١ - إلى اليوم

- جهة العمل:
  - اللقب الوظيفي:
  - معلومات أخرى:
- وزارة العدل  
أستاذة مُمتحنة في امتحان الدولة للقضاء  
مسؤولة عن امتحانات القانون الجنائي وقانون الإجراءات الجنائية

٢٠١٢/١١ - ٢٠٠٨/٣

- جهة العمل:
  - اللقب الوظيفي:
  - معلومات أخرى:
- جمهورية كرواتيا  
عضو لجنة اللجوء  
هيئة الدرجة الثانية في إجراءات اللجوء

٢٠١١/٦ - ٢٠١٠/٦

- جهة العمل:
  - اللقب الوظيفي:
  - معلومات أخرى:
- جمهورية كرواتيا  
عضو في مجلس الدولة للمحامين  
هيئة مستقلة ذات صلاحيات قضائية لتحديد المسؤولية التأديبية وتعيين أعضاء النيابة العامة

٢٠٠٨/١٢ - ٢٠٠٥/٣

- جهة العمل:
  - اللقب الوظيفي:
  - معلومات أخرى:
- جمهورية كرواتيا  
عضو في لجنة الدولة لتضارب المصالح  
هيئة مستقلة ذات صلاحيات قضائية لتحديد مسؤولية الموظفين العموميين لتضارب المصالح

٢٠٠٧/٦ - ٢٠٠٧/٤

- جهة العمل: معهد ماكس بلانك للقانون الأجنبي والدولي الجنائي، فرايبورغ، ألمانيا
- اللقب الوظيفي: باحث زائر
- معلومات أخرى: بحث حول مذكرة التوقيف الأوروبية والقانون الجنائي لحماية المصالح المالية للاتحاد الأوروبي

٢٠٠٥/١٠

- جهة العمل: المعهد الدولي للدراسات العليا في العلوم الجنائية، سيراكوزا، إيطاليا
- اللقب الوظيفي: باحث زائر
- معلومات أخرى: دورة متخصصة في التعاون الأوروبي والدولي في المسائل الجنائية

٢٠٠٤/٧

- جهة العمل: وزارة الخارجية الأمريكية الولايات المتحدة
- اللقب الوظيفي: برنامج الزوار الدولي "النظام القضائي الأمريكي"
- معلومات أخرى: زيارة وتعلم عملي للمؤسسات السياسية والقضائية والسجون (الكونغرس الأمريكي والمحاكم والنيابات، ومكتب الدفاع العام، والسجون) في عدة ولايات أمريكية (واشنطن، وليامز، بروفيدانس، سياتل ودفنر).

٢٠٠٢/٩ - ٢٠٠١/١٠

- جهة العمل: كلية القانون، جامعة غراتس، النمسا، برنامج المنح الدراسية للبحوث
- اللقب الوظيفي: باحثة دوكتوراه
- معلومات أخرى: بحث في القانون الجنائي الأوروبي والقانون الجنائي والإداري في حماية المصالح المالية للاتحاد الأوروبي

٢٠٠٠/٧ - ١٩٩٩/٩

- جهة العمل: كلية الحقوق، جامعة أوغسبورغ، ألمانيا، الدائرة الألمانية للتبادل الأكاديمي
- اللقب الوظيفي: باحثة دوكتوراه
- معلومات أخرى: قانون الاتحاد الأوروبي، وقانون الإجراءات الجنائية

١٩٩٥/٦ - ١٩٩٣/٣

- جهة العمل: جمهورية كرواتيا
- اللقب الوظيفي: متدرب في المحكمة الجزئية في زغرب، الشعبة المدنية والجنائية
- معلومات أخرى: صياغة الأحكام

١٩٩٣/١٠ - ١٩٩٣/٦

- جهة العمل: المحكمة الكانتونية للفاليه، سويسرا
- اللقب الوظيفي: متدرب في المحكمة الكانتونية للفاليه، سويسرا

١٩٩٣/٣ - ١٩٩٢/١١

- جهة العمل: جمهورية كرواتيا
- اللقب الوظيفي: متدرب في المحكمة البلدية في زغرب

١٩٩٣/٩ - ١٩٩٣/٦

- جهة العمل: خدمات الشرطة الكانتونية، كانتون الفاليه، سويسرا
- اللقب الوظيفي: دورة تدريبية في العلوم الجنائية

الأنشطة المهنية الأخرى:

- يُرجى الاستنساخ واللصق إذا لزم ملء خانة أخرى

٦/٢٠١٣ - حتى اليوم

- **النشاط:** المبعوث الشخصي لرئيس جمهورية كرواتيا للجنة الإقليمية المعنية بكشف الحقائق حول جرائم الحرب وغيرها من الانتهاكات الجسيمة لحقوق الإنسان المرتكبة في إقليم يوغوسلافيا السابقة في الفترة الممتدة من ١٩٩١ إلى ٢٠٠١.

٢٠١٠ - حتى اليوم

- **النشاط:** التعاون (المؤتمرات والتقارير والنشر والمحاضرات) مع المنظمات غير الحكومية الكرواتية التي تعالج جرائم الحرب في إقليم يوغوسلافيا السابقة، مثل المنظمات غير الحكومية دوكيومنتا - مركز التعامل مع الماضي (www.documenta.hr)

٢٠١٢ - ٢٠١٤

- **النشاط:** ألفت الدراسة حول الامتثال للمعايير الكرواتي مع اتفاقية منع ومكافحة العنف ضد المرأة والعنف المنزلي (اتفاقية اسطنبول) لمركز ضحايا الحرب من النساء - روسيا، منظمة نسائية غير حكومية في كرواتيا. المشاركة في أنشطة الدعوة إلى التصديق على اتفاقية اسطنبول، مثل عرض تقديمي في البرلمان الكرواتي، وإعطاء محاضرات لمجموعات المنظمات غير الحكومية في كرواتيا.

٢٠١١ - حتى اليوم

- **النشاط:** خبير في حقوق الضحايا ورئيس فريق البحث في كرواتيا الذي يعمل لحساب وكالة الحقوق الأساسية على تقييم حالة الضحايا في كرواتيا للتقارير السنوية، مع التركيز بشكل خاص على ضحايا جرائم الكراهية، والعنف المنزلي وتقييم حقوق الضحايا في الممارسة.

٢٠١٢ - ٢٠١٣

- **النشاط:** رئيس لجنة الخبراء لصياغة القانون الجنائي الإجرائي الكرواتي الجديد، وزارة العدل

٢٠٠٣ - حتى اليوم

- **النشاط:** الإدلاء بانتظام بالآراء القانونية في القضايا الجنائية لمخامي الدفاع والمحكمة العليا

٢٠١٠ - حتى اليوم

- **النشاط:** إبداء الآراء القانونية للمحكمة الدستورية في إجراءات الطعن في دستورية القوانين التشريعية في مجال العدالة الجنائية

٢٠١١ - حتى اليوم

- **النشاط:** رئيسة تحرير المجلة الإلكترونية لمراجعة القانون في زغرب، التي تنشرتها جامعة زغرب، منذ عام ٢٠١١،

<http://revija.pravo.unizg.hr>

٢٠٠٧ - حتى اليوم

- **النشاط:** الحرة التنفيذية للمجلة السنوية الكرواتية للقانون الجنائي والممارسة المسؤولة للتحرير ومراجعة والنشر منذ عام ٢٠٠٧،

[www.pravo.hr/hljkkp](http://www.pravo.hr/hljkkp)

٢٠٠٥ - حتى اليوم

- **النشاط:** ترأس وشارك في ثمانية مشاريع علمية محلية و تسعة دولية تتعلق بالإجراءات الجنائية وحقوق الإنسان والتعاون في المسائل الجنائية، والقانون الجنائي الأوروبي، وحقوق الأشخاص المعوقين عقليا، وإنشاء مكتب المدعي العام الأوروبي.

٢٠٠٥ - ٢٠١٠

- **النشاط:** عضو في فريق التفاوض جمهورية كرواتيا حول الفصل ٢٤ "العدل والحرية والأمن" والفصل ٣٢ عن "الرقابة المالية" للانضمام إلى الاتحاد الأوروبي (٢٠٠٥ - ٢٠١٠).

٢٠٠٩ - ٢٠١٤

- **النشاط:** ترأست المؤتمرات الدولية التالية:

- "التراث القانوني والاجتماعي للمحكمة الجنائية الدولية ليوغوسلافيا السابقة"، جامعة زغرب، زغرب، ٢٤ شباط/فبراير ٢٠١١

- القسم ٣ في المؤتمر الدولي ١٨ القانون الجنائي في اسطنبول ٢٠٠٩ (www.penal.org)

- قسم الندوة التحضيرية ٣ حول قانون الإجراءات الجنائية "مجتمع المعلومات والقانون الجنائي" للرابطة الدولية للقانون الجنائي، أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، أنطاليا، تركيا (www.penal.org)

- القسم ٣ في المؤتمر الدولي ١٩ القانون الجنائي في ريو دي جانيرو ٢٠١٤ (www.penal.org) -٢٠٠٤ حتى اليوم

• النشاط: تعليم الممارسين: تعاون مكثف مع الأكاديمية القضائية الكرواتية ونقابة المحامين

• -٢٠٠٣ حتى اليوم

النشاط: عضو في فريق الخبراء التابع لوزارة العدل المعني بإعداد عدد من القوانين التشريعية في مجال العدالة الجنائية والقانون الجنائي الأوروبي

-٢٠١٢ حتى اليوم

النشاط: عضو في لجنة أخلاقيات في الإذاعة والتلفزيون الكرواتية منذ عام ٢٠١٢

-٢٠٠٠ حتى اليوم

• النشاط: تنظيم المؤتمرات وحلقات العمل الدولية:

- ندوة بعنوان "جوانب العدالة الجنائية للعضوية الكرواتية في الاتحاد الأوروبي" نيابة عن الاتحاد الكرواتي للقانون الجنائي الأوروبي وكلية الحقوق في زغرب، جامعة زغرب، ٣ تموز/يوليو ٢٠١٣

- تنظيم حلقة عمل بشأن مشروع الاتحاد الأوروبي "قواعد الاتحاد الأوروبي النموذجية للتحقيق الجنائي والملاحقة القضائية لإجراء مكتب المدعي العام الأوروبي المقترح" بتمويل من جامعة لوكسمبورغ والمكتب الأوروبي لمكافحة الغش، في زغرب، ٢٩ أيلول/سبتمبر - ٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١

- تنظيم المؤتمر الدولي "التراث القانوني والاجتماعي للمحكمة الجنائية الدولية ليوغوسلافيا السابقة"، جامعة زغرب، زغرب، ٢٤ شباط/فبراير ٢٠١١، كرواتيا

- نيابة عن المجموعة الوطنية الكرواتية للرابطة الدولية للقانون الجنائي، تنظيم الندوة التحضيرية "التدابير الخاصة الإجرائية واحترام حقوق الإنسان" الرابطة الدولية لقانون العقوبات، ٦-٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨، بولا، كرواتيا

- نيابة عن الاتحاد الكرواتي للقانون الجنائي الأوروبي وبالتعاون مع الجمعية النمساوية للقانون الجنائي الأوروبي، وبدعم مالي من المكتب الأوروبي لمكافحة الغش، تنظيم المؤتمر "القضايا الدولية الحالية في القانون الجنائي الأوروبي وحماية المصالح المالية للاتحاد الأوروبي"، دوبروفنيك، كرواتيا، ١٣-١٥ أيار/مايو ٢٠٠٥

- المؤتمرات الوطنية السنوية العادية للاتحاد الكرواتي للعلوم الجنائية والممارسة، في كانون الأول/ديسمبر، في أوباتيا

#### ألف- أكثر المواد المنشورة صلة بالموضوع

ألّفت ثلاثة كتب، وشاركت في تأليف خمسة، وكانت رئيسة تحرير أربعة كتب، ونشرت ٤٦ ورقة علمية، وعشر ورقات أخرى وعشرة كتيبات. أهمها:

#### الكتب

1. Osnovna studija o usklađenosti pravnog okvira RH s Konvencijom o sprječavanju i borbi protiv nasilja nad ženama i obiteljskog nasilja (Baseline Study on the Compliance of the Legal Framework of the Republic of Croatia with the Convention on Preventing and Combating Violence Against Women and Domestic Violence (Istanbul Convention)), Zagreb: Centar za žene žrtve rata – ROSA, 2014.
2. Presude Europskog suda za ljudska prava protiv Republike Hrvatske u kaznenim predmetima (Judgements of the European Court of Human Rights Against the Republic of Croatia in Criminal Matters), Zagreb: Zagreb University Press, 2013. Co-editor and co-author.
3. Zbirka zakona iz kaznenog procesnog prava (Collection of Laws of Criminal Procedural Law), Pravni fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb, 2013. Editor and author of the introduction
4. Kazneno procesno pravo: Primjerovnik (Criminal Procedural Law: Practicum), 4th edition, Zagreb: Narodne Novine, 2012. Editor and Co-author
5. Current Issues in European Criminal Law and the Protection of EU Financial Interests, Zagreb: Zagreb University Press, 2006. Editor and Co-author
6. Komentar Zakona o odgovornosti pravnih osoba za kaznena djela (Commentary on the Act on the Liability of

Legal Persons for Criminal Offences), Zagreb: Narodne novine, 2005.

7. Pravni položaj počinitelja kaznenih djela s duševnim smetnjama (Legal Position of Mentally Disturbed Perpetrators of Criminal Offences), Zagreb, 2002.
8. Komentar Zakona o zaštiti osoba s duševnim smetnjama (Commentary on the Act on the Protection of Persons Suffering from Mental Disorder), Zagreb: Pravni fakultet u Zagrebu i Psihijatrijska bolnica Vrapče, 2002. Co-author

#### المقالات (مختارة)

1. Arrest and pre-trial detention: Towards a prosecutor for the European Union, Volume 2, Oxford: Hart Publishing, 2014 (in press)
2. Pravo na učinkovitu istragu u kaznenim predmetima: analiza hrvatske prakse i prava (Right to effective investigation in criminal matters: Analysis of Croatian practice and law), Croatian Academy of Sciences and Arts, 2014, 105-150.
3. Main Characteristics of the prosecutorial investigation according to the Croatian Criminal Procedural Code from 2008 to 2013, in Jovanović (ed) Prosecutorial Investigation: Regional Criminal Procedure Legislation and Experiences in Application, OSCE Mission to Serbia, Belgrade, 2014, 65-86.
4. Rekonstrukcija, judicijalizacija, konstitucionalizacija, europeizacija hrvatskog kaznenog postupka V. novelom ZKP/08: prvi dio? (Reconstruction, judicialisation, constitutionalisation, and Europeanisation of the Croatian criminal procedure with the 5th Amendment of the Criminal Procedure Act/08: Part One?), Croatian Annual of Criminal Law and Practice, 2/2013, 313 – 362.
5. Osvrt na rezultate rada radne skupine Ministarstva pravosuđa za usklađivanje ZKP s Ustavom RH, (Results of the work of the Ministry of Justice working group for aligning the Criminal Procedure Act with the Constitution of the Republic of Croatia), Croatian Annual of Criminal Law and Practice, 1/2013, 3-100.
6. Judicial control in pre-trial criminal procedure conducted by the European Public Prosecutor's Office, in Ligeti, Katalin (ed.), Toward a Prosecutor for the European Union, Volume 1, Oxford: Hart Publishing, 2013, 988-1012.
7. Legal report for Croatia, in Schumann/Bruckmüller/Soyer (eds.), Pre-trial Emergency Defence: Assessing Pre-trial Access to Legal Advice, Intersentia, Wien-Graz, 2012, 59-71.
8. Odluka Ustavnog suda RH o suglasnosti Zakona o kaznenom postupku s Ustavom (Decision of the Constitutional Court of the Republic of Croatia on the compliance with the Constitution of the Criminal Procedure Act), Croatian Annual of Criminal Law and Practice, 2/2012, 409-438.
9. Arrest and pre-trial detention: Towards a prosecutor for the European Union, Volume 2, Oxford: Hart
10. Tumačenje Zakona o ništetnosti određenih pravnih akata pravosudnih tijela bivše JNA, bivše SFRJ i Republike Srbije, (Interpretation of the Act on nullity of certain legal acts of judicial authorities of the former Yugoslav People's Army, the former Yugoslavia and the Republic of Serbia), Zagreb Law Review (<http://revija.pravo.unizg.hr/index.php/zpr/index>), no. 1/2012, 109-121
11. Croatia – National Report: The area of freedom, security and justice, including information society issues – FIDE XXV National Reports, in: Laffranque, Julia (ed.), Reports of the XXV FIDE Congress Tallinn, Tartu University Press, 2012, 235-259 (co-author).
12. Suvremeni razvoj hrvatskoga kaznenog procesnog prava s posebnim osvrtom na novelu ZKP iz 2011 (The modern development of Croatian criminal procedural law with special reference to the 2011 amendments to the Criminal Procedural Act), Croatian Annual of Criminal Law and Practice, 2/2011, 311-357.
13. Predlaganje dokaza (Presenting evidence), co-author with Dražen Tripalo, Croatian Annual of Criminal Law and Practice, 2/2011, 471-488
14. Pravni okvir za primjenu prisilne hospitalizacije: regulativa i kritički osvrt (Legal framework for the implementation of compulsory hospitalization: Regulation and critical review), in: Slađana Štrkalj-Ivezić (ed) Medical and Legal Framework for the Hospitalization of People with Mental Disorders, Zagreb: Croatian Medical Association, 2011, 9-34.
15. Nezakoniti dokazi u hrvatskom kaznenom postupku: usklađenost s međunarodnim i ustavnim jamstvima (Illegal evidence in the Croatian Criminal Procedure: Compliance with international and constitutional guarantees), Proceedings of the Law Faculty "Justinian first" in Skopje, in honour of Nikola Matovski, Skopje, 2011, 119-141
16. Sloboda izražavanja: članak 10. Europske konvencije za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda (Freedom of expression: Article 10 European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms), in: Ivana Radačić (ed) Harmonisation of Croatian Legislation and Practice with the European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms, London: Centre for Peace Studies, 2011, 153-189.
17. Some issues on the European Public Prosecutor from the Croatian perspective, Ochrona interesów finansowych a przemiany instytucjonalne Unii Europejskiej, Varšava: WaiP, 2010, 163-184.
18. Kaznenopravna zaštita finansijskih interesa Europske unije u Republici Hrvatskoj pro futuro (Criminal law protection of the European Union's financial interests (according to the working Draft Proposal of the Criminal Code of 21 October 2010), Croatian Annual of Criminal Law and Practice, 2/2010, 769-784.
19. Sudska kontrola državoodvjetničkog kaznenog progona i istrage: poredbenopravni i ustavni aspect (Judicial

- control of criminal prosecution and investigation: Comparative and constitutional aspects), *Croatian Annual of Criminal Law and Practice*, 1/2010, 7-24.
20. National Report - Croatia: Special procedural measures and respect of human rights, *Revue Internationale de droit penal (RIDP/IRPL)*, vol. 80, no. 1/2, 2009, 113-127.
  21. Lisabonski ugovor: prekretnica u razvoju kaznenog prava u Europi, (The Lisbon Treaty: Turning point in the development of criminal law in Europe), *Reforma Europske unije: Lisabonski ugovor* (in: Reform of the European Union: The Lisbon Treaty), Zagreb: Narodne novine, 2009.
  22. Procesna jamstva obrane prema suokrivljeniku kao svjedoku optužbe, *Hrvatski ljetopis za kazneno pravo i praksu*, (Procedural rights of the defence in relation to the co-defendant as a witness for the prosecution) *Croatian Annual of Criminal Law and Practice*, 2/2009, 783-808.
  23. Dopuštenost dokaza prikupljenih kršenjem temeljnih ljudskih prava, (Admissibility of evidence collected by the violation of fundamental human rights), co-author, *Croatian Annual of Criminal Law and Practice*, Vol. 15, 2/2008
  24. Criminal law protection of the EU's financial interests in Croatia, *Eucrim*, 3-4, 2007 ([www.mpicc.de/eucrim/archiv/eucrim\\_07-03.pdf](http://www.mpicc.de/eucrim/archiv/eucrim_07-03.pdf))
  25. Europski sud pravde i legitimitet europskog uhidbenog naloga (The European Court of Justice and the legitimacy of the European arrest warrant), *Croatian Annual of Criminal Law and Practice*, no. 2/2007, 1021-1027.
  26. Trajanje pritvora u svjetlu međunarodnih standarda te domaćeg prava i prakse (Duration of detention in the light of international standards, domestic law and case law), co-author, *Croatian Annual of Criminal Law and Practice* 2/2006, 551-596.
  27. Forms and methods of perpetration of EU fraud, *Financial Theory and Practice*, no. 3/2006, 253-281.
  28. Criminal liability of legal persons (Annex: the Croatian Perspective), *Current Issues in European Criminal Law and the Protection of EU Financial Interests*, Zagreb: 2006, 73-89.
  29. Mehanizmi utjecaja prava Europske zajednice na kaznenopravne sustave država članica (Community law mechanisms with influence on the criminal justice systems of the Member States), *Zbornik Pravnog fakulteta u Zagrebu*, Vol. 54, no. 2/2004, 287-326.
  30. Criminal Law Report for Croatia: Police and judicial co-operation in the European Union: FIDE 2004 National Reports, Cambridge University Press, 2004, 27-40.
  31. Budget of the European Union, *Financial Theory and Practice*, no. 2/2004, 181-202.
  32. Odluka o kazni: kaznenoprocena pitanja (Decision on the sentence: Issues of criminal procedure), *Croatian Annual of Criminal Law and Practice*, Vol. 11, 2/2004, 751-782.
  33. Ispravljanje neprava socijalističkih država rehabilitacijom žrtava političkog kaznenog progona, Correcting the injustice of socialist states through rehabilitation of victims of political prosecution, *Croatian Annual of Criminal Law and Practice*, Vol. 3, 1/1996, 223-252.

#### أكثر الحلقات الدراسية

ألقت أكثر من ٧٠ عرضاً عاماً في المؤتمرات الوطنية والدولية والندوات وحلقات العمل. والعروض الدولية الأكثر أهمية هي كالتالي:

1. Lecture "Prosecutorial investigation and the Croatian Criminal Procedure", Regional conference "Prosecutorial investigation: regional criminal procedure legislations and experiences in application", Belgrade, 20 June 2014.
2. Lecture "Judicial control in the proceedings before the EPPO from the ECHR perspective", Conference "Le contrôle judiciaire du parquet européen: nécessité, modèles, enjeux, Association de Recherches Pénales Européennes (ARPE), Paris, 9-10 Avril, 2014.
3. Lecture "Reform of the Croatian Criminal Procedural Act in 2013: Compliance with constitutional and European standards?", Conference "Structural changes of criminal procedural law" (Strukturne Spremembe kazenskega procesnega prava), Slovenian Academy of Sciences and Art, Slovenia, Ljubljana, November 8, 2013.
4. Lecture on "Judicial control, admissibility of evidence and procedural rights in the proceedings before the EPPO", International Conference "Protecting Fundamental and Procedural Rights from the Investigations of OLAF to the Future EPPO", Foundations Basso and OLAF, financed from the Hercule II programme, Rome, 12-14 June, 2013.
5. Lecture on "Reform of the Croatian pre-trial criminal procedure", V. Conference on Criminal Law and Criminology, December 4-5, 2012, Catez, Slovenia
6. Presentation at the panel: Legacy of the International Court and its role in processes of transitional justice, Conference "ICTY Legacy in ex-Yugoslavia", Hotel Westin, Zagreb, 8 November 2012.
7. Presentation "Act on the nullity of certain legal acts of judicial authorities of the former Yugoslav People's Army, the former Yugoslavia and the Republic of Serbia," the round table "The Necessity of Effective Prosecution of War Crimes by Strengthening Regional Cooperation and the Prosecution of Persons with Command Responsibility," National Press Club, Zagreb, March 14, 2012.
8. Lecture 'Right of freedom of expression under the European Convention on Human Rights', International

Human Rights Law Institute, DePaul University, Chicago, August 5, 2010.

9. Conference paper "Some issues on the European Public Prosecutor from the Croatian perspective", International Conference "Protection of the Financial Interests of the European Community and the Changes of the EU Institutional Framework", Warsaw, Poland, May 7-9, 2009.
10. Conference paper "Constitutional challenges of European criminal law" AIDP Regional Conference, Gyarmatpuszta, Hungary, 30 April - 2 May, 2009

#### العضوية في الرابطة والجمعيات المهنية

عضو في اللجنة التنفيذية، والرابطة الدولية لقانون العقوبات، منذ عام ٢٠٠٩ (www.penal.org).  
رئيسة الاتحاد الكرواتي للقانون الجنائي الأوروبي، منذ آذار/مارس ٢٠١٣.  
نائب رئيس الاتحاد الكرواتي للعلوم الجنائية والممارسة، منذ عام ٢٠١٢.  
جهة الاتصال في كرواتيا، الشبكة الأكاديمية الأوروبية للقانون الجنائي (www.eclan.eu)، منذ عام ٢٠٠٧.  
نائبة رئيس الاتحاد الكرواتي للقانون الجنائي الأوروبي، ٢٠٠٩-٢٠١٣.  
جمعية الكرواتية للطب النفسي والقانون، نائبة رئيس المجلس العلمي.  
الصندوق الألماني للتبادل الأكاديمي، كرواتيا، عضو منذ عام ٢٠٠٧.  
جمعية خريجي جامعة كامبريدج، عضو منذ عام ١٩٩٧.

#### الجوائز والأوسمة

مدرسة في كلية الحقوق في زغرب، لفريق المحكمة الصورية، في المسابقة الإقليمية للمحكمة الصورية في مجال حقوق الإنسان، الذي احتل المرتبة الأولى في بلغراد في ٢٠٠٧ و ٢٠٠٨، والمرتبة الثالثة في ٢٠٠٩، ٢٠١٠ و ٢٠١١.  
جائزة جمعية أساتذة الجامعات وغيرهم من العلماء، للعلماء والفنانين الشباب في عام ٢٠٠٢ عن كتاب "المركز القانوني لمركبي الجرائم الجنائية المضطربين عقليا" الذي نشر في عام ٢٠٠٢ في زغرب.  
جائزة عميد جامعة زغرب للرتبة الأولى ضمن المتخرجين عام ١٩٩٢.

#### الاهتمامات الشخصية

الفن، والتاريخ، والمشاركة في النقاشات العامة حول قضايا القانون الجنائي

#### الحقائق الأخرى ذات الصلة

لم أكن عضوا في أي حزب أو حركة سياسية في كرواتيا أو في الخارج. وشاركت في المناقشات العامة والإعلام حول العديد من القضايا ذات الصلة بالقانون الجنائي الدولي والتعاون والعدالة الجنائية وحقوق الإنسان. وفي عملي العلمي، عندما كنت أدلي برأي قانوني أو بتصريح علني، كنت دائما مستقلة ونزيهة، ولم أكن أعتمد إلا على معرفتي المهنية والحجج القانونية.